

**Mehrfamilienhäuser  
6605 Locarno-Monti/TI****Immeuble locatif  
6605 Locarno-Monti/TI**

**Architekten** Dolf Schnebli +  
Tobias Ammann, FAS  
+ Associati  
Via Oro  
6982 Agno  
Tel. 091/59 17 17

**Mitarbeiter** Isidor Ryser  
**Collaborateurs** Daniel Müller

**Bauherr** Rudolf Pfister  
**Maître de l'ouvrage** Zürich

**Bauingenieur** G. Balmelli + A. Filippini  
**Ingénieur civil** ETH/SIA, Lugano

**Projekt**  
**Projet** 1980

**Ausführung**  
**Réalisation** 1985

**Koordinaten**  
**Coordonnées** 704.350 / 114.550

**Adresse** Via Zoppi

**Beschreibung / Description**

Obschon die traditionelle Bebauung an der Hanglage immer mindestens 3 stöckig war, schreibt der Zonenplan 2 stöckige Häuser vor. Es war von allem Anfang an unsere Absicht, dem Haus eine 3 stöckige Erscheinung zu geben. Wir konnten das Erreichen durch die Erschliessung über das Dach und die Dachgärten. Eine weitere Absicht war es, das Haus mit verschiedenen kleinen und grösseren Wohnungen als Einheit zusammen zu fassen. Mauerscheiben und runde Betonstützen rythmisieren die äussere Haut der Fassaden. Die Fenster liegen zurückversetzt hinter den Loggien.

Das Licht und Schattenspiel auf der Struktur formt den Baukörper. Die durch die verschiedenen Zimmergrössen bedingte Aufteilung der Fenster liegt im Hintergrund und wird somit von der präzisen, proportionierten Struktur überspielt.

Alle Wohnungen im Erdgeschoss haben direkten Zugang zum Garten und diejenigen im Obergeschoss haben alle private Dachgärten. Die Gestaltung ist der kultivierten Moderne verpflichtet. Sie lebt von präzisen Massen, genauer Proportionierung des Ganzen und der Teile. Die zurückhaltende Farbgebung tut das ihre, dass das Haus zu verschiedenen Tageszeiten, im Frühling, Sommer, Herbst und Winter immer wieder anders wirkt.

*Bien que, sur les pentes de la montagne derrière Locarno, les constructions traditionnelles comptent toujours trois étages au moins, le plan de zones n'en autorise que deux. Dès le début de notre étude, nous avions l'intention de respecter la tradition et de donner, dès lors, à notre bâtiment l'apparence d'une maison à trois étages. Nous y sommes parvenus en plaçant l'entrée sur le toit et en l'entourant de jardins. Un autre de nos objectifs consistait à présenter cette construction comme une unité qui devait offrir différents petits et grands appartements. Les murs porteurs et les colonnes rondes en béton définissent rythmiquement les façades extérieures. Les fenêtres sont placées en retrait, derrière les loggias.*

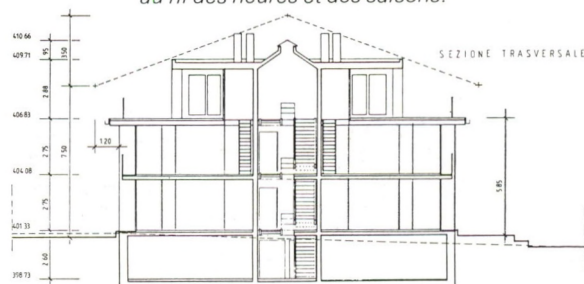
*La lumière et le jeu des ombres qui se dessinent sur la structure donnent du volume au corps du bâtiment. Les fenêtres, dont la disposition est imposée par les différentes grandeurs des locaux, se trouvent à l'arrière-plan, dans l'ombre, et elles sont masquées par la structure porteuse précise et bien proportionnée.*

*Tous les appartements du rez-de-chaussée ont un accès direct au jardin et ceux de l'étage supérieur disposent tous d'un jardin privé sur le toit. L'expression architecturale de cette construction prend sa source dans les conceptions modernes. Elle vit de mesures précises, d'un proportionnement soigneux du tout et des détails. De par sa teinte discrète, le bâtiment change d'aspect au fil des heures et des saisons.*

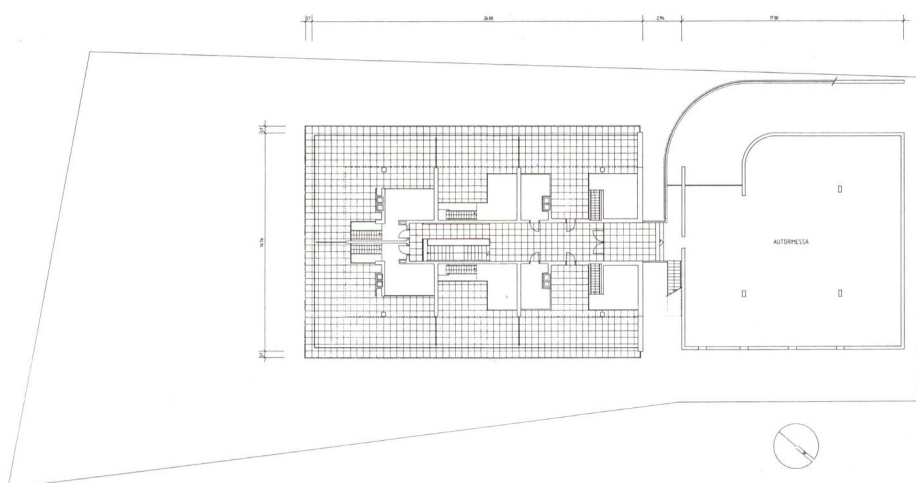
**Raumprogramm / Programme**

12 Wohnungen

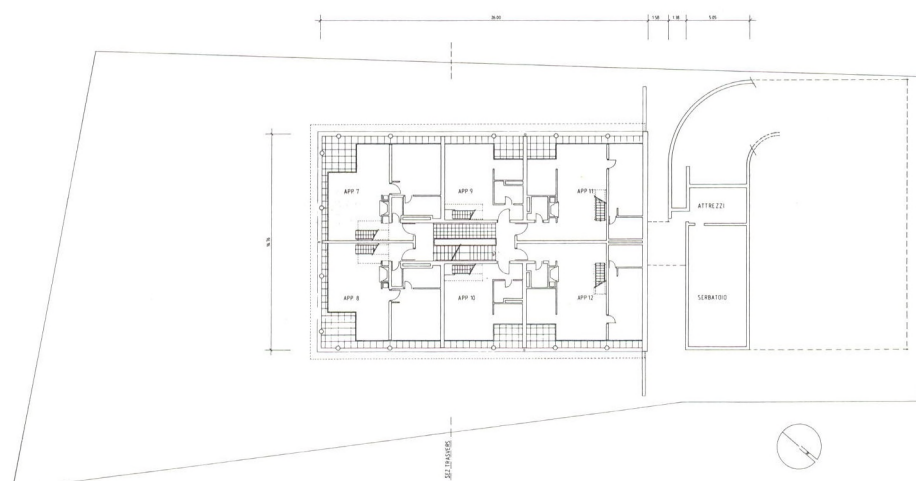
12 appartements



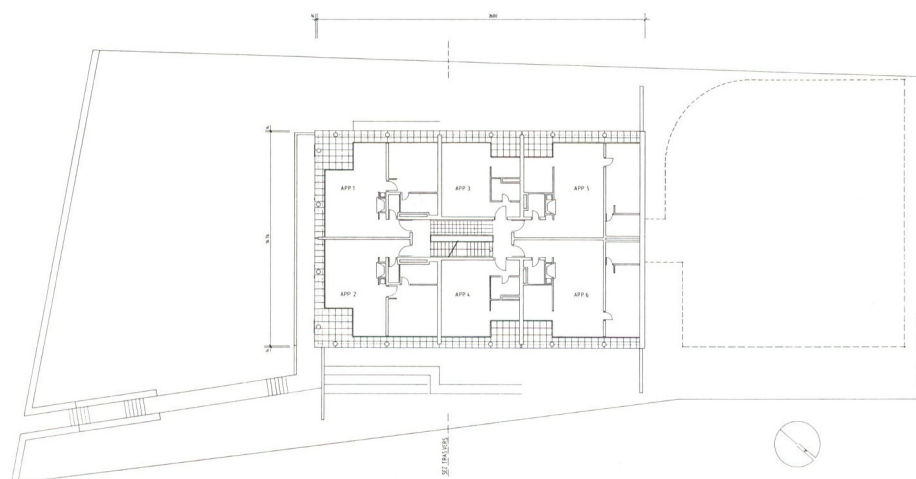




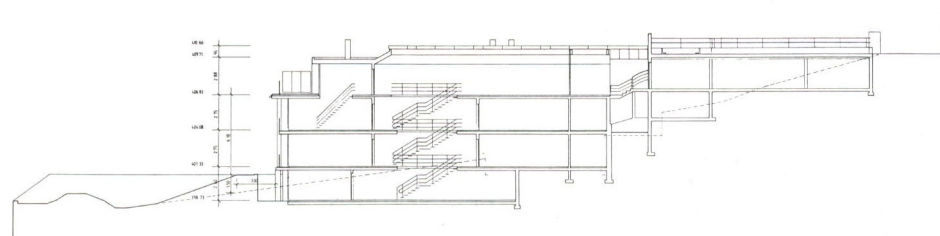
Piano tetto



Primo piano



Piano terreno



Sezione longitudinale

## Daten / Caractéristiques

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| SIA m <sup>3</sup>  | 5823 m <sup>3</sup> |
| Grundstückfläche    | 1979 m <sup>2</sup> |
| Überbaute Fläche    | 435 m <sup>2</sup>  |
| Kubikmeterpreis ca. | Fr. 446.-           |
| Gebäudekosten ca.   | Fr. 2 600 000.-     |
| Index               | 1. Juni 1983        |

## Konstruktion / Construction

Kellermauern und fassadenpfeiler in Eisenbeton. Übriges Mauerwerk in Backstein verputzt. Wohnungstrennwände und die Nordfassade 2-Schalenmauerwerk mit 6 cm starken Isolationsplatten im Zwischenraum. Alle Decken massiv in Eisenbeton.

*Murs de cave et colonnes de façades en béton armé. Le reste de la maçonnerie en briques, crépies. Murs porteurs de séparation entre appartements et façade nord à double paroi avec plaques d'isolation de 6 cm d'épaisseur entre les deux. Dalles pleines en béton armé.*

## Ausbau / Matériaux

Bodenbeläge, in allen Wohnräumen inkl. Küchen und Bäder, Marmor.

Wände und Decken verputzt und weiss gestrichen.

Wände in den Sanitärräumen Keramikplatten.

Türen und Schränke aus industriell hergestellten Platten ausgeführt.

Fenster und Fensterwände mit Aluminium-Profilen und zweischichtigem Isolierglas verglast.

*Revêtement des sols en marbre dans toutes les pièces, y compris cuisines et salles de bain.*

*Parois et plafonds enduits et peints en blanc. Parois des locaux sanitaires revêtues de carreaux en céramique.*

*Portes et armoires en panneaux fabriqués industriellement.*

*Cadres de fenêtres en profilés d'aluminium et fenêtres en vitrage double, isolant.*

## Bibliographie

Rivista Tecnica N. 5. 1985  
as Schweizer Architektur  
Nr. 70. Dezember 1985







